

**L'Association du Jeune Barreau  
de Montréal**

**États financiers  
au 31 mars 2007**

Rapport des vérificateurs	2
États financiers	
Produits et charges	3
Évolution des actifs nets	4
Flux de trésorerie	5
Bilan	6
Notes complémentaires	7 - 8
Renseignements supplémentaires	9 - 10

## Rapport des vérificateurs

Aux membres de  
L'Association du Jeune Barreau de Montréal

Nous avons vérifié le bilan de L'Association du Jeune Barreau de Montréal au 31 mars 2007 et les états des produits et charges, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'association. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'association au 31 mars 2007 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L.*

Comptables agréés

Montréal  
Le 24 mai 2007

# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Produits et charges

de l'exercice terminé le 31 mars 2007

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	\$	\$
<b>Produits</b>		
Administration	151 867	134 134
Services aux membres	76 588	91 808
Aide à la communauté	17 497	14 295
	<u>245 952</u>	<u>240 237</u>
<b>Charges</b>		
Frais d'administration	127 133	116 517
Frais relatifs aux services aux membres	117 750	116 824
Frais relatifs à l'aide à la communauté	17 884	15 995
	<u>262 767</u>	<u>249 336</u>
<b>Insuffisance des produits par rapport aux charges</b>	<u>(16 815)</u>	<u>(9 099)</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers et la note 3 fournit d'autres informations sur les produits et charges.

# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2007

				2007	2006
	Investis en immobilisations	Affectés (note 4)	Non affectés	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
Solde au début	1 211	55 000	48 478	104 689	113 788
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(363)		(16 452)	(16 815)	(9 099)
Solde à la fin	848	55 000	32 026	87 874	104 689

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2007

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	\$	\$
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(16 815)	(9 099)
Éléments hors caisse		
Amortissement de l'équipement informatique	363	519
Diminution (augmentation) des comptes clients et autres débiteurs	1 214	(6 013)
Diminution (augmentation) des frais payés d'avance	(8 475)	1 512
Augmentation (diminution) des comptes fournisseurs et charges à payer	27 489	(10 693)
Augmentation des produits reportés	<u>27 081</u>	<u>959</u>
<b>Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	<b>30 857</b>	<b>(22 815)</b>
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début	<u>88 216</u>	<u>111 031</u>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin	<u><u>119 073</u></u>	<u><u>88 216</u></u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>		
Encaisse	118 001	53 856
Parts d'un fonds du marché monétaire	<u>1 072</u>	<u>34 360</u>
	<u><u>119 073</u></u>	<u><u>88 216</u></u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Bilan

au 31 mars 2007

	2007	2006
	\$	\$
<b>ACTIF</b>		
Actif à court terme		
Encaisse	118 001	53 856
Parts d'un fonds du marché monétaire, au coût	1 072	34 360
Comptes clients et autres débiteurs	11 217	12 431
Frais payés d'avance	14 782	6 307
	<u>145 072</u>	<u>106 954</u>
Équipement informatique		
Coût	14 770	14 770
Amortissement cumulé	13 922	13 559
	<u>848</u>	<u>1 211</u>
	<u>145 920</u>	<u>108 165</u>
<b>PASSIF</b>		
Passif à court terme		
Comptes fournisseurs et charges à payer	28 059	570
Produits reportés	29 987	2 906
	<u>58 046</u>	<u>3 476</u>
<b>ACTIFS NETS</b>		
Investis en immobilisations	848	1 211
Affectés (note 4)	55 000	55 000
Non affectés	32 026	48 478
	<u>87 874</u>	<u>104 689</u>
	<u>145 920</u>	<u>108 165</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur

Administrateur

# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Notes complémentaires

au 31 mars 2007

---

### **1 - STATUTS ET OBJECTIFS DE L'ORGANISME**

L'Association du Jeune Barreau de Montréal, constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), a pour objectifs de rassembler, de représenter et d'assister les avocats ayant moins de 10 ans de pratique. L'association fournit également des services de consultation juridique à la population et organise des activités de bienfaisance. Elle est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

### **2 - CONVENTIONS COMPTABLES**

#### **Estimations comptables**

Pour dresser des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de l'association doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'association pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### **Constatation des produits**

L'association applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

#### **Apports reçus sous forme de fournitures et de services**

L'association constate les apports reçus sous forme de fournitures et de services lorsque la juste valeur de ces apports peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que l'association aurait dû se procurer autrement ces fournitures et services pour son fonctionnement régulier.

#### **Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de l'organisme est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie l'encaisse et les placements dont le terme est égal ou inférieur à trois mois.

#### **Immobilisations**

L'équipement informatique est comptabilisé au coût et est amorti en fonction de sa durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement dégressif au taux annuel de 30 %.

# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Notes complémentaires

au 31 mars 2007

### 3 - INFORMATIONS SUR LES PRODUITS ET CHARGES

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	\$	\$
Produits		
Intérêts	1 948	10
Subvention du Barreau de Montréal	105 000	105 000
Charges		
Amortissement de l'équipement informatique	363	519

### 4 - ACTIFS NETS AFFECTÉS

Aux 31 mars 2006 et 2007, un montant de 55 000 \$ est réservé pour l'équilibre budgétaire des exercices subséquents et la réorganisation du secrétariat permanent.

### 5 - JUSTE VALEUR DES INSTRUMENTS FINANCIERS

La juste valeur de l'encaisse, des comptes clients et autres débiteurs et des comptes fournisseurs et charges à payer est équivalente à la valeur comptable étant donné la courte période avant l'échéance.

### 6 - CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certaines données correspondantes fournies pour l'exercice précédent ont été reclassées en fonction de la présentation adoptée pour le présent exercice.



# L'Association du Jeune Barreau de Montréal

## Renseignements supplémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2007

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	\$	\$
<b><i>PRODUITS D'ADMINISTRATION</i></b>		
Cotisations des membres	514	195
Subvention du Barreau de Montréal	105 000	105 000
Apport reçu sous forme d'honoraires professionnels	7 550	7 550
Commandites	31 903	17 500
Intérêts	1 948	10
Divers	4 952	3 879
	<u>151 867</u>	<u>134 134</u>
<b><i>FRAIS D'ADMINISTRATION</i></b>		
Charges locatives	4 473	4 311
Services de messagerie et fournitures	11 300	6 292
Télécommunications	2 900	2 032
Frais de secrétariat	55 657	49 632
Honoraires professionnels	17 610	18 438
Assurances	6 319	5 430
Frais bancaires	1 462	1 427
Créances douteuses	249	
Amortissement de l'équipement informatique	363	519
	<u>100 333</u>	<u>88 081</u>
Activités du conseil	5 656	10 402
Dépenses du président	14 199	11 589
Assemblée annuelle	4 434	135
	<u>24 289</u>	<u>22 126</u>
Cocktail des collaborateurs		2 053
Divers	2 511	4 257
	<u>2 511</u>	<u>6 310</u>
	<u>127 133</u>	<u>116 517</u>

## L'Association du Jeune Barreau de Montréal

### Renseignements supplémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2007

	2007			2006		
	Produits	Charges	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	Produits	Charges	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<b>SERVICES AUX MEMBRES</b>						
Dîner des anciens présidents				2 407	2 544	(137)
Congrès				869	6 991	(6 122)
Journal extrajudiciaire	8 587	40 744	(32 157)	9 600	35 771	(26 171)
Art de convaincre	6 840	7 674	(834)	8 622	7 487	1 135
Cours de formation	7 597	6 307	1 290	16 344	11 970	4 374
Dîners-conférences	13 706	12 232	1 474	17 334	12 985	4 349
Site Web		4 110	(4 110)		3 790	(3 790)
Rentrée des tribunaux	1 957	10 342	(8 385)	1 478	4 573	(3 095)
Balle molle				2 118	1 520	598
Cocktail avec la magistrature	11 051	8 898	2 153	7 172	6 037	1 135
Hockey	2 003	2 025	(22)	2 304	2 609	(305)
Go-kart	3 475	3 466	9	3 417	3 095	322
Tournoi de golf	1 224	1 290	(66)	5 447	5 343	104
Autres activités du comité des activités socioculturelles et sportives					869	(869)
Comité des affaires professionnelles et publiques	3 903	5 415	(1 512)	1 600	1 737	(137)
Concours oratoire		170	(170)	10 517	7 834	2 683
Cocktail retrouvailles	2 176	2 041	135			
Cours sur les vins	3 305	1 808	1 497			
Forum 5 @ 7	1 932	1 767	165			
Prix Paris-Montréal		178	(178)			
Activités de développement des affaires	8 701	8 428	273			
Activités non juridiques		855	(855)	2 442	1 669	773
Avocats-conseils	131		131	137		137
	<b>76 588</b>	<b>117 750</b>	<b>(41 162)</b>	<b>91 808</b>	<b>116 824</b>	<b>(25 016)</b>
<b>AIDE À LA COMMUNAUTÉ</b>						
« Mercredi, j'en parle à mon avocat »					1 115	(1 115)
Clinique juridique	4 207	5 759	(1 552)	685	1 201	(516)
Ligne du Père Noël	1 290		1 290	1 610	1 630	(20)
Service de consultation aux petites créances	12 000	12 125	(125)	12 000	12 049	(49)
	<b>17 497</b>	<b>17 884</b>	<b>(387)</b>	<b>14 295</b>	<b>15 995</b>	<b>(1 700)</b>